

# Všeobecné obchodné podmienky pre účasť Partnerov v Ponuke Zero-rating spoločnosti Slovak Telekom, a. s.

Č.j.: 17601/2018

## 1. DEFINÍCIE

Nižšie uvedené pojmy použité v týchto všeobecných obchodných podmienkach (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“) majú popri pojmoch definovaných v inej časti Všeobecných podmienok nasledujúci význam:

1.1. „**Zmluva**“ znamená tieto Všeobecné podmienky, ktoré sa uzatvárajú medzi Partnerom a spoločnosťou Slovak Telekom.

1.2. „**Zmluvné strany**“ znamená Slovak Telekom na jednej strane a Partner alebo Zúčastnený poskytovateľ streamingu na druhej strane.

1.3. „**Doba trvania**“ znamená dobu trvania Zmluvy tak, ako je definovaná v odseku 11.

1.4. „**Partner**“ znamená fyzickú a právnickú osobu, ktorá sa účastní Ponuky Zero-rating na základe uzavorenia Zmluvy zo spoločnosťou Slovak Telekom, ako je bližšie uvedené v bode 2.3.

1.5. „**Zúčastnení poskytovatelia streamingu**“ znamená akéhokoľvek Poskytovateľa akejkoľvek legálnej streamovacej služby, ktorý má so spoločnosťou Slovak Telekom uzavorenú platnú zmluvu týkajúcu sa účasti v Ponuke Zero-rating.

1.6. „**Zákazníci**“ znamená všetkých zákazníkov spoločnosti Slovak Telekom, ktorí si aktivovali Ponuku Zero-rating od spoločnosti Slovak Telekom.

1.7. „**Slovak Telekom**“ znamená spoločnosť Slovak Telekom, a. s.

1.8. „**Prepojená osoba**“ znamená akýkoľvek subjekt, ktorý je prepojenou osobou spoločnosti Slovak Telekom alebo Partnera v zmysle ustanovenia § 66 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

1.9. „**Územie**“ znamená Slovenskú republiku; v prípade, že sa Slovak Telekom rozhodne na základe vlastného uváženia umožniť zákazníkom využívať zero-rating v roamingu, výraz „územie“ zahŕňa aj ďalšie relevantné územia mimo územia Slovenskej republiky.

1.10. „**Streaming**“ znamená on-demand streaming (tzn. na požiadanie), ako aj live streaming (tzn. v reálnom čase). On-demand streaming znamená

prístup koncového užívateľa k Príslušnému obsahu v rámci Streamovacej služby z miesta a v čase podľa jeho voľby. Live streaming znamená sledovanie Príslušného obsahu koncovým užívateľom v reálnom čase (napr. TV a rádio) cez internet. Vytváranie kópií Príslušného obsahu koncovým používateľom v rámci takéhoto prístupu pre použitie mimo Streamingových služieb nie je zahrnuté do pojmu „Streaming“.

1.11. „**Streamovacia služba**“ znamená streamovaciu službu ponúkanú Partnerom, zaradenú spoločnosťou Slovak Telekom a schválenú Partnerom v súlade s bodmi 2.3 a 5.2.

1.12. „**Vyňať/Vyňatý zo započítavania do dátového limitu**“, „**Nezapočítávať/Nezapočítavaný do dátového limitu**“ alebo „**Zero-rating**“ znamená, že dátá spotrebované určitými Zákazníkmi (ako je uvedené nižšie v bode 5.4) v rámci prístupu/sledovania Príslušného obsahu, ktoré splňujú požiadavky podľa Všeobecných podmienok a sú týmto Zákazníkom poskytované Partnerom alebo inými Zúčastnenými poskytovateľmi streamingu prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete Slovak Telekom, nie sú započítavané do dátového limitu v rámci príslušného dátového programu alebo balíčka Zákazníka určeného spoločnosťou Slovak Telekom.

1.13. „**Ponuka Zero-rating**“ znamená ponuku spoločnosti Slovak Telekom (ako je uvedené v odseku 4 nižšie) pre Zákazníkov, ktorá prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete Slovak Telekom umožňuje využívať mobilný dátový prenos Komunikačného obsahu, Obsahu sociálnych sietí, Herného obsahu, Navigačného obsahu, Audio obsahu a/alebo Video obsahu poskytovaného Zúčastnenými poskytovateľmi streamingu, ktorý sa Nezapočítava do dátového limitu a ktorá môže byť spoplatnená, pričom dátová prevádzka v rámci Ponuky Zero-rating nemusí dosahovať maximálnu rýchlosť dátového prenosu určenú pre inú dátovú prevádzku, ktorú Zákazník využíva. Slovak Telekom môže používať v komunikácii so svojimi zákazníkmi aj iný marketingový názov Ponuky Zero-rating.

1.14. „**Druhy použitia**“ znamená Streaming.

1.15. „**Audio obsah**“ znamená len čistý audio obsah, tzn. nezáhrňa hry, softvér, text, video, osobné

komunikačné služby (napr. hlasové hovory, chat, správy) a iný obsah, aj keď je taký obsah spojený s audio prvkami a/alebo tieto prvky obsahuje.

1.16. „**Herný obsah**“ sa vzťahuje iba na čistý cloud gaming (hry poskytované v cloude), čo znamená, že neobsahuje stiahovanie hier (aktuálna hra beží na serveri), softvér, čistý audio obsah, osobné komunikačné služby (sociálne hry) a iný obsah, aj keď je takýto obsah kombinovaný a/alebo obsahuje prvky cloud gamingu.

1.17. „**Komunikačný obsah**“ znamená služby, ktorých hlavnou funkciou je osobná komunikácia (napríklad chat, správy) cez internet. Aby sa predišlo pochybnostiam, osobná komunikácia vytvorená prostredníctvom hlasových a video hovorov sa nebude považovať za Komunikačný obsah.

1.18. „**Navigačný obsah**“ sa vzťahuje na čistý navigačný obsah, čo znamená služby, ktorých hlavnou funkciou je vizuálne a hlasové navigovanie po trase a plánovanie tras, zatiaľ čo sa zobrazuje poloha používateľa na elektronickej mape.

1.19. „**Obsah sociálnych sietí**“ znamená služby, ktorých hlavná funkcia spočíva v zdieľaní sociálnych aktualizácií alebo oznámení cez internet (vrátane textov) a osobných multimédií (vrátane fotografií) so špecifickou, vopred určenou skupinou príjemcov, na budovanie vzťahov s členmi skupiny alebo ich iným informovaním. Aby sa zabránilo pochybnostiam o poskytovaní videí, ako osobných multimédií v zmysle tejto definície, tieto sa nebudú považovať za Obsah sociálnych sietí, s výnimkou prípadov, ktoré sú výslovne uvedené v tomto dokumente alebo inak vzájomne písomne odsúhlasené (stačí e-mailom).

1.20. „**Video obsah**“ znamená len čistý video obsah, tzn. nezáhrňa hry, softvér, text, čistý audio obsah, osobné komunikačné služby (napr. video hovory, chat, správy) a iný obsah, aj keď je taký obsah spojený s video prvkami a/alebo tieto prvky obsahuje.

1.21. „**Príslušný obsah**“ znamená (a) všetok (tzn. úplný katalóg) Audio obsah Streamovacej služby v prípade, že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating v Kategórii audio (vid. bod 5.2a nižšie), (b) všetok (tzn. úplný katalóg) Video obsah Streamovacej služby v prípade, že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating v Kategórii video (vid. bod 5.2b nižšie), (c) všetok (tzn. úplný katalóg) Obsah sociálnych sietí Streamovacej služby v prípade, že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating v Kategórii sociálne siete (vid. bod 5.2c nižšie), (d) všetok (tzn. úplný katalóg) Komunikačný obsah Streamovacej služby v prípade, že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating v Kategórii Osobná komunikácia (vid. bod 5.2d nižšie), (e) všetok (tzn. úplný katalóg) Herný obsah Streamovacej služby v prípade,

že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating v Kategórii cloud gaming (viď bod 5.2e nižšie), (f) všetok (tzn. úplný katalóg) Navigačný obsah Streamovacej služby v prípade, že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating v Kategórii navigovanie (viď bod 5.2f nižšie) a (g) všetok (tzn. úplný katalóg) Audio obsah, Komunikačný obsah, Obsah sociálnych sietí, Herný obsah, Navigačný obsah a Video obsah Streamovacích služieb v prípade, že sa Partner zúčastňuje Ponuky Zero-rating aspoň v dvoch kategóriách (vid. bod 5.2 g nižšie).

## 2. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA / ROZSAH PÔSOBNOSTI

2.1. Slovak Telekom poskytuje koncovým užívateľom inovatívne dátové produkty, ktoré im umožňujú prístup ku Audio obsahu, Hernému obsahu, Komunikačnému obsahu, Navigačnému obsahu, Obsahu sociálnych sietí, a Video obsahu Streamovacích služieb bez započítavania spotrebovaných dát do dátového limitu Zákazníka. Súčasťou môžu byť Streamovacie služby tých poskytovateľov streamingu, ktorí (a) svojim používateľom poskytujú streaming Príslušného obsahu alebo ľubovoľnú kombináciu vyššie uvedených služieb a (b) podielajú sa na Ponuke Zero-rating spoločnosti Slovak Telekom, ako je tento pojem definovaný nižšie. Slovak Telekom môže podľa vlastného uváženia vybrať, ktorý obsah pre Zero-rating bude k dispozícii pre jeho zákazníkov na Území. Aby sa predišlo pochybnostiam, Slovak Telekom nie je povinný ponúkať Zero-rating pre každú kategóriu uvedenú v bode 5.2. Slovak Telekom si vyhradzuje právo definovať podmienky využívania Zero-ratingu v roamingu, Druhy použitia a/alebo iné podmienky vrátane obmedzenia šírky pásma, ako predmet platných zmluvných podmienok pre zákazníkov spoločnosti Slovak Telekom.

2.2. Na vyššie uvedenej Ponuke Zero-rating spoločnosti Slovak Telekom sa môžu podieľať všetci poskytovatelia streamingu, ktorí splňajú príslušné technické požiadavky (vid. odsek 6). Skutočnosť, že Poskytovateľ streamingu umožňuje koncovým používateľom kopírovať relevantný obsah mimo Streamovaciu službu, nevylučuje účasť na Streamingovej službe na Ponuke Zero-rating spoločnosti Slovak Telekom. Slovak Telekom má v úmysle takýmto poskytovateľom streamingu umožniť nediskriminačný prístup k Ponuke Zero-rating.

2.3. Zmluva medzi Slovak Telekom a Partnerom ohľadom účasti Partnera na Ponuke Zero-rating, sa uzatvára takto: Partner pošle e-mail so žiadosťou o účasť (dalej len „**Žiadosť o účasť**“) na nasledujúcu e-mailovú adresu spoločnosti Slovak Telekom: streamon@telekom.sk (dalej len „**e-mailová adresa spoločnosti Slovak Telekom**“). V prípade, že si Partner želá zúčastiť sa Ponuky Zero-rating s viac ako

jednou streamovacou službou, je Partner povinný zaslať na e-mailovú adresu Slovak Telekom osobitnú Žiadosť o účasť pre každú jednotlivú streamovaciu službu. Slovak Telekom potom zaradí (každú jednotlivú) streamovaciu službu Partnera do jednej z Kategórií, ako je uvedené v bode 5.2, a potvrdí Partnerovi možnosť jeho účasti zaslaním „**Oznámenia o zaradení**“ pre (každú jednotlivú) streamovaciu službu na e-mailovou adresu uvedenú v (príslušnej) Žiadosti o účasť. Zmluva medzi Slovak Telekom a Partnerom ohľadom účasti Partnera v Ponuke Zero-rating (ďalej len „**Zmluva**“) je uzatvorená, ak Partner nevznesie námiestku proti (príslušnému) Oznámeniu o zaradení odoslaním e-mailu na e-mailovou adresu spoločnosti Slovak Telekom do dvoch (2) týždňov potom, čo obdržal (príslušné) Oznámenie o zaradení. Partner berie na vedomie, že ani po uzatvorení Zmluvy nepríde k spusteniu Zero-ratingu skôr, než bude Slovak Telekom schopný identifikovať Príslušný obsah na základe technických informácií poskytnutých Partnerom v súlade s odsekom 6. Ak sa Partner účastní Ponuky Zero-rating s viac ako jednou Streamovacou službou, potom je Zmluva uzatvorená pre každú jednotlivú Streamovaciu službu, pričom každá takáto Zmluva je na ostatných zmluvách nezávislá.

2.4. Všeobecné podmienky, v ktorých sú vymedzené príslušné technické požiadavky a ďalšie pravidlá týkajúce sa účasti Partnera, tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Vlastné podmienky Partnera sa neuplatnia, aj keď voči nim Slovak Telekom neuplatní výslovnu námiestku, iba ak je uplatnenie všeobecných podmienok Partnera výslovne uvedené v týchto Všeobecných podmienkach. Tieto Všeobecné podmienky predstavujú úplné a konečné znenie dohody ohľadom predmetu týchto Všeobecných podmienok. Žiadne ďalšie vedeľajšie dohody neboli uzatvorené. Pre vylúčenie pochybností sa Strany dohodli, že dohody o mlčanlivosti ohľadom predmetu Zmluvy, ktoré boli uzatvorené pred uvedením Ponuky Zero-rating a pred uzatvorením Zmluvy, zostávajú v platnosti ohľadom akýchkoľvek informácií, ktoré si Strany navzájom poskytli pred uvedením Ponuky Zero-rating, počas dohodnutej doby.

2.5. Slovak Telekom si vyhradzuje právo kedykoľvek v budúcnosti zmeniť Všeobecné podmienky (napríklad najmä podmienky upravujúce zero-rating, technické požiadavky atď.) vo vzťahu ku všetkým existujúcim a budúcim Zúčastneným poskytovateľom streamingu (vrátane Partnera). Slovak Telekom o takýchto zmenách oboznámi Partnera zaslaním (stačí e-mailom) zmenených Všeobecných podmienok (ďalej len „**Oznámenie o zmene**“). V takomto prípade má Partner právo ukončiť Zmluvu na základe písomnej výpovede zaslanej spoločnosti Slovak Telekom (stačí na e-mailovú adresu spoločnosti Slovak Telekom), a to s výpovednou lehotou v dĺžke tri (3) týždne. Partner je oprávnený vyššie uvedenú výpovedz zaslať len počas

troch (3) týždňov potom, čo obdrží Oznámenie o zmene. Ak Partner Zmluvu vo vyššie uvedenej lehote neukončí, nadobudnú zmenené Všeobecné podmienky účinnosť ku dňu uvedenému v Oznámení o zmene (ďalej len „**Deň účinnosti zmeny**“), s tým, že doba medzi dňom, kedy Slovak Telekom odošle Partnerovi Oznámenie o zmene, a Dňom účinnosti zmeny nesmie byť kratšia než šesť (6) týždňov.

### 3. OZNÁMENIE PARTNERA AKO ÚČASTNÍKA V PONUKE ZERO-RATING

Bez zbytočného odkladu potom, ako bude spoločnosť Slovak Telekom schopná identifikovať Príslušný obsah na základe technických informácií poskytnutých Partnerom podľa odseku 6 alebo v deň spustenia Ponuky Zero-rating (podľa toho, ktorý prípad nastane neskôr), bude Slovak Telekom užívateľov informovať o Partnerovi a príslušnej Streamovacej službe/ Streamovacích službách a o ďalších Zúčastnených poskytovateľoch streamingu ako o účastníkoch Ponuky Zero-rating a Príslušný obsah vyjme v súlade so Všeobecnými podmienkami zo započítavania do dátového limitu, ak bude Partner dodržovať Všeobecné podmienky, najmä odseky 5 a 6 nižšie. Pre vylúčenie pochybností sa uvádzia, že Zmluvné strany sa dohodli, že Slovak Telekom nebude vystupovať ako distribútor Streamovacej služby/Streamovacích služieb podľa týchto Všeobecných podmienok. Akékoľvek súčasné a budúce dohody medzi Stranami ohľadom prepredaja obsahových služieb tým nie sú dotknuté.

### 4. ŠTRUKTÚRA A DETAILY PONUKY ZERO-RATING

4.1. Štruktúra a popis Ponuky Zero-rating (vrátane podmienok pre Nezapočítavanie do dátového limitu v súvislosti s Ponukou Zero-rating) a akékoľvek jej prípadné zmeny (najmä rozhodnutie týkajúce sa obsahu a/alebo metadát a/alebo iných druhov použitia, ako sú tie, ktoré sú uvedené v bode 1.14, alebo ďalšie druhy použitia, ktoré budú v rámci Ponuky Zero-rating Vyňaté zo započítavania do dátového limitu) sú predmetom výhradného uváženia spoločnosti Slovak Telekom.

4.2. Je na výhradnom uvážení spoločnosti Slovak Telekom, akým koncovým užívateľom/Zákazníkom a s akými tarifami bude Ponuka Zero-rating poskytovaná.

4.3. Slovak Telekom môže kedykoľvek podľa svojho uváženia Ponuku Zero-rating ukončiť (t.j. prestáť ju koncovým účastníkom ponúkať) s tým, že Slovak Telekom nie je oprávnený Ponuku Zero-rating ukončiť pred uplynutím výpovednej doby stanovej v bode 11.3), bez toho aby jej voči Partnerovi vznikla akékoľvek povinnosť.

4.4. Ponuka Zero-rating bude ponúkaná len Zákazníkom s bydliskom/sídlom na Území, príčom tito Zákazníci budú môcť Ponuku Zero-rating využívať i pri roamingu v iných krajinách EU, a to v súlade s tzv. fair user policy podľa platnej regulácie. Streaming využívaný Zákazníkmi mimo EU a Územia nie je vyňatý zo započítavania do dátového limitu (aj keď príslušní Zákazníci spĺňajú všetky požiadavky pre Zero-Rating).

4.5. Spoločnosť Slovak Telekom oznámi Partnerovi písomne (stačí e-mailom) osem (8) týždňov vopred akékoľvek zmeny v štruktúre a špecifikácii Ponuky Zero-rating, ktoré Slovak Telekom oznámi Zákazníkom (ďalej len „**Zmeny štruktúry**“) a v dôsledku ktorých nedochádza k zmenám Všeobecných podmienok, a to prostredníctvom Oznámenia o zmene (ako je uvedené v bode 2.5). V urgentných prípadoch (napr. hackerský útok, požiadavky uložené orgánmi verejnej správy) môže Slovak Telekom vykonať Zmeny štruktúry bez predchádzajúceho vyrozumenia Partnera; v takomto prípade je Slovak Telekom povinný informovať Partnera o Zmenách štruktúry písomne (stačí e-mailom) bez zbytočného odkladu.

## 5. PODMIENKY PRE ZERO-RATING

5.1. Zero-Rating sa v súvislosti s Ponukou Zero-rating uplatní len na Audio obsah, Herný obsah, Komunikačný obsah, Navigačný obsah, Obsah sociálnych sietí, alebo Video obsah, a to za predpokladu splnenia ďalších požiadaviek pre Zero-Rating, ktoré sú uvedené nižšie. Vytváranie kópií Príslušného obsahu koncovým používateľom v rámci takéhoto prístupu pre použitie mimo Streamingových služieb nie je zahrnuté do Zero-ratingu.

5.2. Partner sa môže Ponuky Zero-rating zúčastniť v nasledujúcich kategóriach (samostatne ďalej len „**Kategória**“ a spoločne „**Kategórie**“) :

(a) Ak Streamovacia služba ponúka len Streaming Audio obsahu alebo je v prípade ponúk zmiešaného obsahu zameraná na Streaming Audio obsahu, môže sa Partner zúčastniť v „**Kategórii audio**“;

(b) Ak Streamovacia služba ponúka len Streaming Video obsahu alebo je v prípade ponúk zmiešaného obsahu zameraná na Streaming Video obsahu, môže sa Partner zúčastniť v „**Kategórii video**“;

(c) Ak Streamovacia služba ponúka len Streaming Obsahu sociálnych sietí alebo je v prípade ponúk zmiešaného obsahu zameraná na Obsah sociálnych sietí, môže sa Partner zúčastniť v „**Kategórii sociálne siete**“;

(d) Ak Streamovacia služba ponúka len Streaming Komunikačného obsahu alebo je v prípade ponúk zmiešaného obsahu zameraná na komunikačný obsah, môže sa Partner zúčastniť v „**Kategórii osobná komunikácia**“;

(e) Ak Streamovacia služba ponúka len Streaming Herného obsahu alebo je v prípade ponúk zmiešaného obsahu zameraná na Herný obsah, môže sa Partner zúčastniť v „**Kategórii cloud gaming**“;

(f) Ak Streamovacia služba ponúka len Streaming Navigačného obsahu alebo je v prípade ponúk zmiešaného obsahu zameraná na navigačný obsah, môže sa Partner zúčastniť v „**Kategórii navigovanie**“;

(g) Ak Partner ponúka dve samostatné a odlišiteľné Streamovacie služby (napr. prostredníctvom Ponuky rôznych aplikácií) pre Streaming jedného druhu Príslušného obsahu na jednej strane a Streaming iného druhu Príslušného obsahu, môže sa Partner zúčastniť vo viacerých Kategóriách uvedených pod písmenami (a) až (f) tohto bodu 5.2.

5.3. Spoločnosť Slovak Telekom zaradí (každú) streamovaciu službu/služby Partnera do jednej z Kategórií v súlade s pravidlami uvedenými v bode 5.2.

5.4. Ďalšie požiadavky pre Zero-Rating sú nasledujúce:

(a) **Audio obsah** poskytovaný Partnerom (ak existuje) bude vyňatý zo započítavania do dátového limitu, len ak bude príslušná Streamovacia služba zaradená do Kategórie audio a ďalej, ak (aa) Zákazník má k Audio obsahu prístup/sleduje ho prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom a v rámci Druhov použitia (tzn. iné druhy použitia nie sú Vyňaté zo započítavania do dátového limitu), (bb) Audio obsah a Druhy použitia môžu byť zo strany spoločnosti Slovak Telekom identifikované na základe technických informácií poskytnutých Partnerom, ako je uvedené v odseku 6 nižšie, (cc) príslušná Zmluva (alebo predplatená služba) Zákazníka so spoločnosťou Slovak Telekom umožňuje aktiváciu Ponuky Zero-rating a (dd) títo Zákazníci si zvolili Ponuku Zero-rating a dotknutý Zákazník súčasne spĺňa všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

(b) **Video obsah** poskytovaný Partnerom (ak existuje) bude vyňatý zo započítavania do dátového limitu, len ak bude príslušná Streamovacia služba zaradená do Kategórie video a ďalej, ak (aa) Zákazník má k Video obsahu prístup/sleduje ho prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom a v rámci Druhov použitia (tzn. iné druhy použitia nie sú Vyňaté zo započítavania do dátového limitu), (bb) Video obsah a Druhy použitia môžu byť zo strany spoločnosti Slovak Telekom identifikované na základe technických informácií poskytnutých Partnerom, ako je uvedené v odseku 6 nižšie, (cc) príslušná Zmluva (alebo predplatená služba) Zákazníka so spoločnosťou Slovak Telekom umožňuje aktiváciu Ponuky Zero-rating a (dd) títo Zákazníci si zvolili Ponuku Zero-rating a dotknutý Zákazník súčasne spĺňa všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

(c) **Obsah sociálnych sietí** poskytovaný Partnerom (ak existuje) bude vyňatý zo započítavania do dátového limitu, len ak bude príslušná Streamovacia služba zaradená do Kategórie sociálne siete a ďalej, ak (aa) Zákazník má k Obsahu sociálnych sietí prístup/sleduje ho prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom a v rámci Druhov použitia (tzn. iné druhy použitia nie sú Vyňaté zo započítavania do dátového limitu), (bb) Obsah sociálnych sietí a Druhy použitia môžu byť zo strany spoločnosti Slovak Telekom identifikované na základe technických informácií poskytnutých Partnerom, ako je uvedené v odseku 6 nižšie, (cc) príslušná Zmluva (alebo predplatená služba) Zákazníka so spoločnosťou Slovak Telekom umožňuje aktiváciu Ponuky Zero-rating a (dd) tito Zákazníci si zvolili Ponuku Zero-rating a dotknutý Zákazník súčasne splňa všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

(d) **Komunikačný obsah** poskytovaný Partnerom (ak existuje) bude vyňatý zo započítavania do dátového limitu, len ak bude príslušná Streamovacia služba zaradená do Kategórie osobná komunikácia a ďalej, ak (aa) Zákazník má ku Komunikačnému obsahu prístup/sleduje ho prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom a v rámci Druhov použitia (tzn. iné druhy použitia nie sú Vyňaté zo započítavania do dátového limitu), (bb) Komunikačný obsah a Druhy použitia môžu byť zo strany spoločnosti Slovak Telekom identifikované na základe technických informácií poskytnutých Partnerom, ako je uvedené v odseku 6 nižšie, (cc) príslušná Zmluva (alebo predplatená služba) Zákazníka so spoločnosťou Slovak Telekom umožňuje aktiváciu Ponuky Zero-rating a (dd) tito Zákazníci si zvolili Ponuku Zero-rating a dotknutý Zákazník súčasne splňa všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

(e) **Herný obsah** poskytovaný Partnerom (ak existuje) bude vyňatý zo započítavania do dátového limitu, len ak bude príslušná Streamovacia služba zaradená do Kategórie cloud gaming a ďalej, ak (aa) Zákazník má k Hernému obsahu prístup/sleduje ho prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom a v rámci Druhov použitia (tzn. iné druhy použitia nie sú Vyňaté zo započítavania do dátového limitu), (bb) Herný obsah a Druhy použitia môžu byť zo strany spoločnosti Slovak Telekom identifikované na základe technických informácií poskytnutých Partnerom, ako je uvedené v odseku 6 nižšie, (cc) príslušná Zmluva (alebo predplatená služba) Zákazníka so spoločnosťou Slovak Telekom umožňuje aktiváciu Ponuky Zero-rating a (dd) tito

Zákazníci si zvolili Ponuku Zero-rating a dotknutý Zákazník súčasne splňa všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

(f) **Navigačný obsah** poskytovaný Partnerom (ak existuje) bude vyňatý zo započítavania do dátového limitu, len ak bude príslušná Streamovacia služba zaradená do Kategórie navigovanie a ďalej, ak (aa) Zákazník má k Navigačnému obsahu prístup/sleduje ho prostredníctvom mobilnej elektronickej komunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom a v rámci Druhov použitia (tzn. iné druhy použitia nie sú Vyňaté zo započítavania do dátového limitu), (bb) Navigačný obsah a Druhy použitia môžu byť zo strany spoločnosti Slovak Telekom identifikované na základe technických informácií poskytnutých Partnerom, ako je uvedené v odseku 6 nižšie, (cc) príslušná Zmluva (alebo predplatená služba) Zákazníka so spoločnosťou Slovak Telekom umožňuje aktiváciu Ponuky Zero-rating a (dd) tito Zákazníci si zvolili Ponuku Zero-rating a dotknutý Zákazník súčasne splňa všetky podmienky stanovené spoločnosťou Slovak Telekom na poskytovanie Ponuky Zero-rating.

(g) Pre vylúčenie pochybností sa Strany dohodli, že Slovak Telekom neponúka Streamovaciu službu/služby alebo prístup ku Streamovacej službe/službám. Streamovacia služba(y) je/sú ponúkaná/é výhradne Partnerom a akúkoľvek zodpovednosť za všetky záležitosti týkajúce sa Streamovacej služby/Streamovacích služieb (vrátane, nie však výhradne, prevádzkovania, správy a dostupnosti Streamovacej služby/ Streamovacích služieb a obsahu (vrátane Príslušného obsahu) poskytovaného účastníkom prostredníctvom Streamovacej služby/Streamovacích služieb, najmä vrátane legálnosti tohto obsahu, udelenia práv na jeho využitie, vyúčtovania účastníkom a inkasovania platieb) nesie výhradne Partner. Strany sa ďalej dohodli, že Ponuka Zero-rating je ponúkaná zo strany spoločnosti Slovak Telekom a že akúkoľvek zodpovednosť za všetky záležitosti týkajúce sa nastavenia a špecifikácie Ponuky Zero-rating nesie výlučne Slovak Telekom a že Slovak Telekom je povinný dodržiavať všetky platné právne predpisy vzťahujúce sa na Ponuku Zero-rating, najmä vrátane predpisov upravujúcich sietovú neutralitu.

## 6. TECHNICKÉ POŽIADAVKY

6.1. Príslušný obsah môže byť Vyňatý zo započítavania do dátového limitu len v prípade, ak Partner splní technické požiadavky stanovené v tomto odseku 6 (vrátane požiadaviek dohodnutých medzi Stranami podľa bodu 6.2) a odseku 7 za účelom odlíšenia Príslušného obsahu pre Slovak Telekom od iného obsahu (t.j. obsahu započítavaného do dátového limitu). Príslušný obsah môže byť Vyňatý zo započítavania do dátového limitu len v prípade, že

Partner priběžne poskytuje spoločnosti Slovak Telekom aktuálne a úplné technické informácie uvedené v bodoch 6.2, 6.4 a 6.5.

6.2. Strany si vzájomne dohodnú (stačí e-mailom) špecifické technické informácie, ktoré Partner poskytne za účelom zaistenia odlišiteľnosti Príslušného obsahu pre Slovak Telekom, a ktoré je Slovak Telekom schopný spracovať. Relevantné technické informácie môžu zahrňovať IP adresy a/alebo protokoly a/alebo URL a/alebo SNI (pre HTTPS) a/alebo šifrovacie verejné klúče HTTPS (ak je relevantný) alebo iné technické informácie používané Partnerom alebo jeho externým poskytovateľom služieb (napr. poskytovateľ CDN) za účelom poskytnutia Príslušného obsahu Zákazníkom. Partner berie na vedomie, že je povinný v každom prípade spolu s akýmkoľvek inými technickými informáciami dohodnutými Stranami za účelom zaistenia odlišiteľnosti Príslušného obsahu pre Slovak Telekom poskytnúť spoločnosti Slovak Telekom aj informácie o server-side TCP a UDP portoch.

6.3. Slovak Telekom môže na základe vlastného uváženia Vyňať zo započítavania do dátového limitu tiež dáta súvisiace s Príslušným obsahom, ak Partner poskytne pre takéto dáta možnosť detekcie.

6.4. Pre Druhy použitia, na ktoré je možné uplatniť Zero-rating v rámci Ponuky Zero-rating, poskytne Partner spoločnosti Slovak Telekom takú špecifikáciu, na ktorej základe bude môcť Slovak Telekom odlišiť takéto Druhy použitia od iných druhov použitia, ktoré nespĺňajú podmienky pre Zero-rating v rámci Ponuky Zero-rating.

6.5. Akékoľvek zmeny vykonané Partnerom alebo jeho externými poskytovateľmi služieb v súvislosti s poskytovaním Príslušného obsahu užívateľom, najmä vrátane Druhov použitia, ktoré by mohli zámerne negatívne ovplyvniť schopnosť spoločnosti Slovak Telekom identifikovať Príslušný obsah a zahrnúť ho do Ponuky Zero-rating, musia byť písomne (stačí e-mail na e-mailovou adresu spoločnosti Slovak Telekom) oznamené spoločnosti Slovak Telekom štyri (4) týždne vopred tak, aby spoločnosť Slovak Telekom mohla správne identifikovať Príslušný obsah pre účely Zero-ratingu. V urgentných prípadoch (napr. hackerský útok, zmeny/požiadavky uložené orgánmi verejnej správy) môže Partner vykonať zmeny bez predchádzajúceho oznamenia spoločnosti Slovak Telekom; v takomto prípade je však Partner povinný informovať Slovak Telekom o týchto zmenách písomne (stačí e-mailom) bez zbytočného odkladu. V prípade zmien uvedených v tomto bode 6.5 je Partner povinný vynaložiť všetko úsilie k tomu, aby spoločnosť Slovak Telekom na jej žiadosť poskytol prístup k beta verziám aplikácií (pre všetky dostupné operačné systémy) alebo k svojej webovej stránke s cieľom umožniť spoločnosti Slovak Telekom vykonať pred implementáciou týchto zmien príslušné testy. Spoločnosť Slovak Telekom si

vyhradzuje právo pozastaviť účasť Partnera v Ponuke Zero-rating na základe predchádzajúceho písomného oznamenia (stačí e-mailom) v prípade, ak zmeny Príslušného obsahu podľa tohto bodu 6.5 nie je možné vyňať zo započítavania do dátového limitu včas a nie je možné splniť očakávania zákazníkov. „Pozastaviť“ znamená, že Partner bude po dobu pozastavenia vyňatý z Ponuky Zero-rating. Spoločnosť Slovak Telekom je povinná informovať Partnera o vyňatí Streamovacej služby/Streamovacích služieb zo Zero-ratingu písomne (stačí e-mailom) a bez zbytočného odkladu. Potom, čo Partner (opäť) splní technické požiadavky a informuje o tejto skutočnosti Slovak Telekom (stačí e-mailom), Vyjme Slovak Telekom opäť Príslušný obsah bez zbytočného odkladu zo započítavania do dátového limitu.

6.6. Spoločnosť Slovak Telekom si vyhradzuje právo zmeniť technické požiadavky pre účasť v Ponuke Zero-rating pre všetkých existujúcich a budúcich Zúčastnených poskytovateľov streamingu (vrátane Partnera) zaslaním (stačí e-mailom) zmenených technických požiadaviek (ďalej len „**Zmena technických požiadaviek**“) Partnerovi. V takomto prípade má Partner právo ukončiť túto Zmluvu písomnou výpovedou s výpovednou dobou v dĺžke tri (3) týždne (stačí e-mailom). Partner môže toto právo na ukončenie Zmluvy uplatniť len v lehote troch (3) týždňov potom, čo od spoločnosti Slovak Telekom obdržal vyššie uvedené oznamenie. Ak Partner neukončí Zmluvu vo vyššie uvedenej lehote, zmenené technické požiadavky nadobudnú účinnosť v deň stanovený v Zmene technických požiadaviek (ďalej len „**Deň účinnosti**“), prícom doba medzi dňom, kedy Slovak Telekom zašle Partnerovi Zmenu technických požiadaviek a Dňom účinnosti nesmie byť kratšia než šesť (6) týždňov. V urgentných prípadoch (napr. hackerský útok, zmeny/požiadavky uložené orgánmi verejnej správy) je Slovak Telekom oprávnený tieto zmeny vykonať bez predchádzajúceho oznamenia Partnerovi; v takomto prípade je však Slovak Telekom povinný informovať Partnera o tejto skutočnosti písomne (stačí e-mailom) bez zbytočného odkladu. V takomto prípade si Slovak Telekom vyhradzuje právo pozastaviť (spôsobom uvedeným v bode 6.5) účasť Partnera v Ponuke Zero-rating na základe predchádzajúceho písomného oznamenia (stačí e-mailom), ak zmeny podľa tohto bodu 6.6 neimplementuje Partner včas. Potom, čo Partner (opäť) splní zmenené technické požiadavky a informuje o tejto skutočnosti Slovak Telekom (stačí e-mailom), vyjme Slovak Telekom opäť Príslušný obsah bez zbytočného odkladu zo započítavania do dátového limitu.

6.7. V prípade, ak Partner nesplní (alebo už ďalej neplní) technické požiadavky uvedené v tomto odseku 6 a v odseku 7 a Slovak Telekom nie je z tohto dôvodu alebo z iných dôvodov (napr. kvôli softvéru tretej strany) schopný odlišiť Príslušný obsah od iného obsahu



(t.j. obsahu započítavaného do dátového limitu), vyhradzuje si Slovak Telekom právo pozastaviť (spôsobom uvedeným v bode 6.5) účasť Partnera v Ponuke Zero-rating na základe predchádzajúceho písomného oznámenia (stačí e-mailom). Slovak Telekom je povinný informovať Partnera o vyňatí Streamovacej služby/ Streamovacích služieb zo Zero-ratingu písomne (stačí e-mailom) a bez zbytočného odkladu. Potom, čo Partner (opäť) splní technické požiadavky a informuje o tejto skutočnosti Slovak Telekom (stačí e-mailom), vyjme Slovak Telekom opäť Príslušný obsah bez zbytočného odkladu zo započítavania do dátového limitu.

6.8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia tohto článku 6 zo strany Partnera alebo spoločnosti Slovak Telekom sa uplatní ustanovenie o obmedzení zodpovednosti podľa článku 10.

## 7. ĎALŠIE TECHNICKÉ POŽIADAVKY NA VIDEO OBSAH

7.1. Vyňatie Video obsahu zo započítavania do dátového limitu podlieha nasledujúcim pravidlám:

(a) Partner bude poskytovať Video obsah prostredníctvom mobilnej elektronickej telekomunikačnej siete spoločnosti Slovak Telekom použitím technológie adaptívnej bitrate alokácie, kde sa predpokladá alokácia bitratu podľa kapacity dátového pripojenia alebo iných parametrov, alebo iným spôsobom indikovaným mobilnou elektronickou telekomunikačnou sieťou spoločnosti Slovak Telekom. V prípade určitých programov alebo tarif môže mobilná elektronická telekomunikačná sieť spoločnosti Slovak Telekom obmedzovať kapacitu dátového toku, ktorý je k dispozícii pre detektovateľný prenos videa (ďalej len „**Obmedzenie dátového toku**“). Partner si je vedomý skutočnosti, že plynulé a neprerušené streamovanie je možné dosiahnuť len pri prenose Video obsahu v nižšom rozlíšení, keď dátový tok vyžaduje nižšiu kapacitu dátovej linky, než je jej obmedzenie uplatňované zo strany spoločnosti Slovak Telekom.

(b) Zákazník môže pre účely Video obsahu dočasne pozastaviť Obmedzenie dátového toku (a tým aj Zero-rating) a kedykoľvek ho znova obnoviť. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že pozastavenie Obmedzenia dátového toku má tiež vplyv na Audio obsah v prípade Ponuky Zero-rating, ktorá kombinuje Kategóriu audio a Kategóriu video. Zákazník sa tiež môže rozhodnúť si Ponuku Zero-rating trvale deaktivovať.

(c) Pre zákazníkov, ktorí si aktivovali program alebo tarifu, ktorá zahŕňa video streaming v HD kvalite, Slovak Telekom poskytuje šírku pásma (v závislosti od kapacity siete), ktorá je dostatočná pre streaming na najvyššej úrovni kvality.

## 8. KONTAKTY

Za účelom plnenia Zmluvy je každá Strana povinná včas určiť kontaktnú osobu a oznámiť písomne jej kontaktné údaje (stačí e-mailom). Kontaktná osoba Partnera musí byť pre spoločnosť Slovak Telekom k dispozícii na telefóne počas bežnej pracovnej doby pre všetky technické otázky a prípomienky týkajúce sa účasti v Ponuke Zero-rating.

## 9. LEGÁLNOSŤ STREAMOVACÍCH SLUŽEB

Ak sa Slovak Telekom na základe svojho dôvodného uváženia bude domnievať, že Streamovacia služba/Streamovacie služby nie je/nie sú v súlade s relevantnými právnymi predpismi (najmä vrátane autorského práva), je Slovak Telekom oprávnený na základe predchádzajúceho písomného oznámenia (stačí e-mailom) dočasne vyňať (ako je stanovené v bode 6.5) Streamovaciu službu/Streamovacie služby zo Zero-ratingu do tej doby, kým Partner neprekáže, že Streamovacia služba/ Streamovacie služby je/sú v súlade s právnymi predpismi.

## 10. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

Slovak Telekom a Partner výslovne obmedzujú právo na náhradu škody, ktorá môže vzniknúť pri plnení Zmluvy ktorokoľvek zmluvnej strane, a to na celkovú sumu zodpovedajúcu maximálne sume 50 000 EUR za jeden rok trvania Zmluvy. Práva na náhradu škody presahujúcu sumu vo výške podľa predchádzajúcej vety a práva na náhradu ušlého zisku sa zmluvné strany výslovne vzdávajú.

## 11. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

11.1. Zmluva je uzavorená na dobu neurčitú. Každá zo Strán je oprávnená Zmluvu ukončiť na základe písomnej výpovede zaslanej druhej Strane, a to s výpovednou dobou v dĺžke šesť (6) týždňov.

11.2. Spoločnosť Slovak Telekom má naviac mimoriadne právo na ukončenie Zmluvy v prípade, ak ukončí poskytovanie Ponuky Zero-rating. Výpovedná doba v prípade takéhoto ukončenia je štyri (4) týždne.

11.3. Partner má naviac právo ukončiť Zmluvu v prípadoch uvedených v bodoch 2.5 a 6.6 spôsobmi a v lehotách tam uvedených.

11.4. Zmluvu je možné ukončiť len písomne (stačí e-mailom). V prípade ukončenia Zmluvy zo strany Partnera musí byť oznámenie o ukončení zaslané na e-mailovou adresu spoločnosti Slovak Telekom, v prípade ukončenia Zmluvy zo strany spoločnosti Slovak Telekom musí byť oznámenie o ukončení zaslané e-mailom kontaktnej osobe Partnera.

## 12. RÔZNE

12.1. Každá Strana znáša svoje vlastné náklady a výdavky, ktoré jej vzniknú pri plnení tejto Zmluvy.

12.2. Použitie ochranných známok, obchodného mena, loga, obchodnej značky alebo prvkov obchodnej značky alebo iných označení ktorékoľvek Strany (Vlastník) druhou Stranou je podmienené súhlasom Vlastníka (stačí komunikácia e-mailom).

12.3. Marketingová komunikácia Partnera týkajúca sa účasti na Ponuke Zero-rating a podmienok Ponuky Zero-rating verejnosti alebo účastníkom je podmienená predchádzajúcim písomným súhlasom spoločnosti Slovak Telekom (stačí e-mailom).

12.4. Právne vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a týchto Všeobecných podmienok sa riadia a vykladajú v súlade so zákonom č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v platnom znení, a ostatnými zákonmi, predpismi a právnymi normami Slovenskej republiky, s výnimkou kolíznych ustanovení tohto práva.

12.5. Všetky spory vyplývajúce z plnenia, výkladu alebo ukončenia Zmluvy budú zmluvné strany v maximálnej možnej miere riešiť zmierom, a to najmä prostredníctvom rokovania oprávnených osôb a/alebo štatutárnych zástupcov zmluvných strán. Všetky spory, ktoré sa zmluvným stranám nepodarí vyriešiť zmierom, budú riešené vecne príslušným súdom Slovenskej republiky.

12.6. Zmluva môže byť postúpená v úplnom rozsahu len s predchádzajúcim písomným súhlasom (stačí e-mailom) druhej Strany, s výnimkou prevodu na Prepojenú osobu prevádzajúcej Strany (ako je definované v bode 1.8). Zmluvné strany sa dohodli, že takýto súhlas nesmie byť bezdôvodne odmietnutý. Ak ktorakolvek Strana prevedie Zmluvu na svoju Prepojenú osobu, je povinná druhej Strane písomne (stačí e-mailom) bez zbytočného odkladu označiť (a) že k takému prevodu dochádza, (b) úplné obchodné meno a adresu takejto prepojenej osoby a (c) dátum účinnosti takéhoto prevodu.

12.7. Akékolvek zmeny, dodatky alebo ukončenie Zmluvy sa musia vykonať písomne (stačí e-mailom) (bod 2.5 však týmto nie je dotknutý). To platí aj pre akékolvek dohody, ktorými sa mení alebo ruší požiadavka na písomnú formu (stačí e-mailom).

12.8. Ak by niektoré ustanovenie Zmluvy bolo celkom alebo sčasti neplatné alebo nevymáhatelné, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia. Strany bez odkladu nahradia akékolvek neplatné ustanovenie platným ustanovením, ktoré sa bude ekonomickým účelom blížiť neplatnému ustanoveniu. To platí aj pre akékolvek opomenutia v Zmluve.

V Bratislave, dňa: 20.4.2018

Slovak Telekom, a. s.